



---

čeština	1
slovenčina	5
english	9
deutsch	13
русский	19
magyar	25

---

---

**čeština**

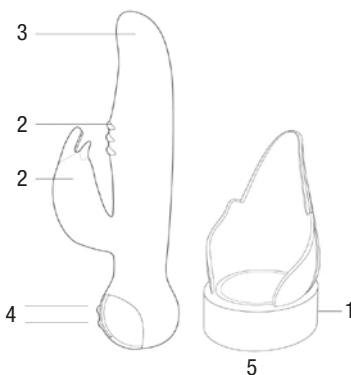
---

Blahopřejeme Vám ke skvělému výběru a nákupu této erotické pomůcky.

### Návod k obsluze

Tělo vibrátoru Ursa Major je nejen bezpečné, ale současně vytváří i intenzivnější vibrace díky hladkému a měkkému povrchu silikonu a zanechává tak velmi příjemný pocit na pokožce. Nechte se svést a rozmazlovat fenomenálním výkonem luxusního vibrátoru Ursa Major.

### Popis



1. Dobíjecí konektor
2. Vibrace
3. Rotace
4. Tlačítka ovládání
5. Dobíjecí základna

Ursa Major disponuje dvěma výkonnými motorky. Konstrukce má unikátní tvar, aby stimuloval a současně potěšil ženu na dvou intimních zónách současně, poskytuje tak maximální stimulaci. Ursa Major Vám splní všechna tajná přání, vše o čem jste doposud jen snili, se s Major splní. Nabízí totiž dvě varianty současně: nejen vibraci, ale současně také i rotaci těla. Vibrace i rotace můžete používat dle momentální nálady a chuti, každá z variant je ovladatelná zvlášť. Vibrace Vám přinesou rozkoš, rotace navíc povýší na neuvěřitelně výbušnou extázi. Rotace si navíc můžete přizpůsobit dle svých požadavků, v těle Ursa Major se nachází ohebný kloub, díky němuž můžete usměrnit sílu stimulace dle svých požadavků.

### Začínáme

1. Nabíjení – před prvním použitím připojte adaptér do dobíjecí základny a vložte/posadte Ursa Major, nabíjejte po dobu nejméně 3 hodin.
2. Ursa Major je opatřen cestovním zámekem, který je potřeba před použitím odemknout.

Co má za úkol cestovní zámek?  
Jednoduše ochraňuje Ursa Major před nechtěným spuštěním.

Jak rozpoznat a identifikovat v jaké fázi se nachází cestovní zámek?

Chcete-li zámek odemknout/zamknout, jednoduše podržte stisknuté tlačítko zámku na alespoň 4 sekundy. Po správném odemčení bude vibrovat a objeví se červená LED kontrolka a Ursa Major je připraven k použití.

### Návod k obsluze

- Vlastnost nazvaná „Stiskněte a držte“  
Jsme hrdí na to, že Vám můžeme představit inovativní technologii „Stiskněte a podržte tlačítko“ funkci, která napodobuje přírodní eskalace lidské vášně. Čím déle tisknete a držíte tlačítko, tím více se vibrace zesílí. Chcete-li vypnout, stiskněte tlačítko krátce.

- Nabíjení  
Ursa Major disponuje lithium-iontovou baterií. Nabíjení trvá v závislosti na velikosti baterie a rozsahu napájecí úrovně (cca 3 hod.). Jakmile je Ursa Major posazen do dobíjecí základny, červené LED světýlko se rozsvítí, což znamená, že se nabíjí. Jakmile je nabitý, světýlko zhasne. Červené LED světlo prosvítá silikonovým tělem. Lithium-iontová baterie se vyznačuje tím, že je bezpaměťová. Což znamená, že tento typ baterie se nemusí úplně vybit před samotným nabíjením. Můžete tedy Ursa Major nabíjet kdykoliv. K dobíjení používejte pouze originální dobíjecí základnu přiloženou v balení.

- Údržba  
Údržba Ursa Major je jednoduchá. Před a po každém použití Ursa Major opláchněte (silikonový materiál odpuzuje vodu, pomůcka rychle schne) a poté vydezinfikujte dezinfekčním prostředkem určeným speciálně na ošetření erotických pomůcek. Chráníte tak své zdraví a současně prodlužujete Vaší pomůcce životnost materiálu. Nikdy nepoužívejte k čištění např. benzín nebo alkohol, protože mohou poškodit nejen povrch, ale i samotný výrobek. Aby bylo dosaženo těch nejpříjemnějších pocitů a maximálního uspokojení, vždy používejte Ursa Major společně s lubrikačním prostředkem.

### Obecné pokyny

Ursa Major nevystavujte extrémním teplotám. Po ponoření do vody nechte vždy Ursa Major vyschnout, neuchovávejte ve vlhkém prostředí a v této době Ursa Major nenabíjejte. Uchovávejte Ursa Major v bezprašném, čistém prostředí. Byl-li Ursa Major poškozen, Ursa Major nepoužívejte.

### Zdravotní a bezpečnostní opatření

Nenabíjejte v blízkosti vody. Nepoužívejte dobíjecí základ-

nu, objeví-li se závada či poškození. Pokud jste např. dobíjecí základnu ztratili, kontaktujte [www.eroticcity.cz](http://www.eroticcity.cz) pro více informací o náhradních dobíjecích základnách. Ursa Major nepoužívejte, pokud se právě dobíjí. Ursa Major nepatří v žádném případě do myčky na nádobí, ani do mikrovlnné trouby, nenávratně tím poškodíte produkt a záruka se na takto poškozenou pomůcku nebude vztahovat.

Ursa Major neslouží jako lékařská pomůcka. Přístroj nepoužívejte na oteklé, zanícené, či jinak iritované oblasti pokožky.

Ursa Major v žádném případě nepatří do rukou dětem. V případě diabetu, těhotenství atd. se neváhejte o používání poradit se svým ošetřujícím lékařem. Pociťujete-li nepříjemné pocity či bolest, Ursa Major přestaňte používat a poté se poraďte se svým ošetřujícím lékařem. Cestujete-li, Ursa Major zamkněte za pomoci cestovního zámku.

### Řešení problémů

1. Držím stisknuté tlačítko, ale rychlost se nemění. Jakmile Ursa Major přestane blikat, dosáhl/a jste nejvyšší rychlosti.

2. Ursa Major jsem upustil/a na zem, je rozbitý? Jako u všech elektronických zařízení, produkt je delikátní záležitostí, který může být po pádu vnitřně poškozen. Funkčnost jednoduše vyzkoušíte tak, že zkusíte Ursa Major zamknout i odemknout, vibrace, zapojit pomůcku do dobíjecí základny a vyzkoušet, zda se dobíjí.

### Specifikace

Vibrátor Ursa Major je testován na materiál a elektrickou bezpečnost v souladu se směrnicí RoHS a CE certifikací.

Baterie: Lithium-ion 1400mAh 3.7V

Provozní doba: až 16 hodin

Rotační frekvence: vysoká rychlost 140 RPM

Vibrační frekvence: velký motor: vysokorychlostní 9500 RPM

Malý motor: vysokorychlostní 12000 RPM

Dobíjecí základna: vstup: AC 100 – 240V 50/60Hz, výstup: DC12V 1A

Hmotnost: 455g (včetně nabíjecího stojanu)

Složení: vysoce kvalitní měkký silikon, elektronické součástky, materiál neobsahující ftaláty, neobsahuje latex.

Doba nabíjení: cca 9 hodin (12 hodin při prvním nabití).

U vibrátoru Ursa Major poskytujeme záruku na dobu dvou let od data původního nákupu. Záruka se nevztahuje v případě zničení, zneužití, nebo jiné vnější příčiny. Jakýkoli pokus o opravu produktu svépomocí bude mít za následek zrušení záruky. Zákazník je povinen reklamovat produkt společně s účtenkou nákupu.

Děkujeme za Váš nákup a další zajímavé informace, slevy, soutěže, novinky apod. uvidíte na [www.eroticcity.cz](http://www.eroticcity.cz).

### Výrobce

City Realex, a.s. , Tenisová 16, Praha 10,  
Česká republika



---

**slovenčina**

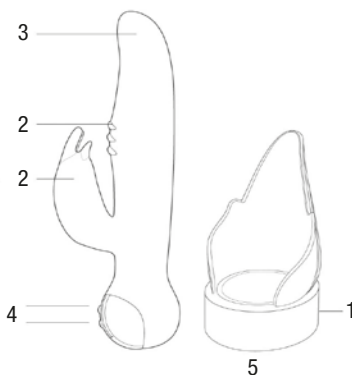
---

Blahoželáme vám ku skvelému výberu a nákupu tejto  
erotickej pomôcky.

### Návod na obsluhu

Telo vibrátora Ursa Major je nielen bezpečné, ale súčasne vytvára aj intenzívnejšie vibrácie vďaka hladkému a mäkkému povrchu silikónu a zanecháva tak veľmi príjemný pocit na pokožke. Nechajte sa zviest' a rozmaznávať fenomenálnym výkonom luxusného vibrátora Ursa Major.

### Popis



1. Dobíjací konektor
2. Vibrácie
3. Rotácie
4. Tlačidlá ovládania
5. Dobíjacia základňa

Ursa Major disponuje dvoma výkonnými motorčekmi. Konštrukcia má unikátny tvar, aby stimuloval a súčasne potešil ženu na dvoch intímnych zónach súčasne, poskytuje tak maximálnu stimuláciu. Ursa Major vám splní všetky tajné priania, všetko, o čom ste doposiaľ len snívali, sa s Major splní. Ponúka totiž dva varianty súčasne: nielen vibráciu, ale súčasne aj rotáciu tela. Vibrácie i rotácie môžete používať podľa momentálnej nálady a chuti, každý z variantov je ovládateľný zvlášť. Vibrácie vám prinesú rozkoš, rotácie navyše povýšia na neuveriteľne výbušnú extázu. Rotácie si navyše môžete prispôbiť podľa svojich požiadaviek, v tele Ursa Major sa nachádza ohybný kĺb, vďaka ktorému môžete usmerniť silu stimulácie podľa svojich požiadaviek.

### Začíname

1. Nabíjanie – pred prvým použitím pripojte adaptér do dobíjacej základne a vložte/posadte Ursa Major, nabíjajte najmenej 3 hodiny.
2. Ursa Major je opatrený cestovným zámkom, ktorý je potrebné pred použitím odomknúť.

### Akú má úlohu cestovný zámok?

Jednoducho ochraňuje Ursa Major pred nechceným spustením.

Ako rozpoznať a identifikovať, v akej fáze sa nachádza cestovný zámok?

Ak chcete zámok odomknúť/zamknúť, jednoducho podržte stlačené tlačidlo zámku aspoň na 4 sekundy. Po správnom odomknutí bude vibrovať a objaví sa červená LED kontrolka a Ursa Major je pripravený na použitie.

### Návod na obsluhu

- **Vlastnosť nazvaná „Stlačte a držte“**

Sme hrdí na to, že vám môžeme predstaviť inovatívnu technológiu „Stlačte a podržte tlačidlo“, funkciu, ktorá napodobňuje prírodné eskalácie ľudskej vášne. Čím dlhšie tlačíte a držíte tlačidlo, tým viac sa vibrácie zosilnia. Ak chcete vypnúť, stlačte tlačidlo krátko.

- **Nabíjanie**

Ursa Major disponuje lítium-iónovou batériou. Nabíjanie trvá v závislosti od veľkosti batérie a rozsahu napájacej úrovne (cca 3 hod.). Len čo je Ursa Major posadený do dobíjacej základne, červené LED svetielko sa rozsvieti, čo znamená, že sa nabíja. Len čo je nabitý, svetielko zhasne. Červené LED svetlo presvitá silikónovým telom. Lítium-iónová batéria sa vyznačuje tým, že je bezpamätová. Čo znamená, že tento typ batérie sa nemusí úplne vybiť pred samotným nabíjaním. Môžete teda Ursa Major nabíjať kedykoľvek. Na dobíjanie používajte iba originálnu dobíjaciu základňu priloženú v balení.

- **Údržba**

Údržba Ursa Major je jednoduchá. Pred a po každom použití Ursa Major opláchnite (silikónový materiál odpudzuje vodu, pomôcka rýchlo schne) a potom vydezinfikujte dezinfekčným prostriedkom určeným špeciálne na ošetrovanie erotických pomôcok. Chránite tak svoje zdravie a súčasne predlžujete vašej pomôcke životnosť materiálu. Nikdy nepoužívajte na čistenie napr. benzín alebo alkohol, pretože môžu poškodiť nielen povrch, ale aj samotný výrobok.

Aby boli dosiahnuté tie najpríjemnejšie pocity a maximálne uspokojenie, vždy používajte Ursa Major spolu s lubrikačným prostriedkom.

### Všeobecné pokyny

Ursa Major nevystavujte extrémnym teplotám. Po ponorení do vody nechajte vždy Ursa Major vyschnúť, neuchovávajte vo vlhkom prostredí a v tomto čase Ursa Major nenabíjajte. Uchovávajte Ursa Major v bezprašnom, čistom prostredí. Ak bol Ursa Major poškodený, Ursa Major nepoužívajte.

### Zdravotné a bezpečnostné opatrenia

Nenabíjajte v blízkosti vody. Nepoužívajte dobíjaciu základ-

ňu, ak sa objaví porucha či poškodenie. Ak ste napr. dobíjaciu základňu stratili, kontaktujte [www.ericcity.sk](http://www.ericcity.sk) pre viac informácií o náhradných dobíjaciach základniach. Ursa Major nepoužívajte, ak sa práve dobíja. Ursa Major nepatrí v žiadnom prípade do umývačky riadu ani do mikrovlnnej rúry, nenávratne tým poškodíte produkt a záruka sa na takto poškodenú pomôcku nebude vzťahovať.

Ursa Major neslúži ako lekárska pomôcka. Prístroj nepoužívajte na opuchnuté, zapálené či inak iritované oblasti pokožky.

Ursa Major v žiadnom prípade nepatrí do rúk deťom. V prípade diabetu, tehotenstva atď. sa neváhajte o používaní poradiť so svojim ošetrojúcim lekárom. Ak pociťujete nepríjemné pocity či bolesť, Ursa Major prestaňte používať a potom sa poraďte so svojim ošetrojúcim lekárom. Ak cestujete, Ursa Major zamknite za pomoci cestovného zámku.

### Riešenie problémov

1. Držím stlačené tlačidlo, ale rýchlosť sa nemení. Len čo Ursa Major prestane blikať, dosiahli ste najvyššiu rýchlosť.

2. Ursa Major som pustil/a na zem, je pokazený? Ako pri všetkých elektronických zariadeniach, produkt je delikátnou záležitosťou, ktorý môže byť po páde vnútorne poškodený. Funkčnosť jednoducho vyskúšate tak, že skúsíte Ursa Major zamknúť aj odomknúť, zapojiť pomôcku do dobíjacej základne a vyskúšať, či sa dobíja.

### Špecifikácie

Vibrátor Ursa Major je testovaný na materiál a elektrickú bezpečnosť v súlade so smernicou RoHS a CE certifikáciou.

Batérie: Lítium-iónové 1 400mAh 3,7V

Prevádzkový čas: až 16 hodín

Rotačná frekvencia: vysoká rýchlosť 140 RPM

Vibračná frekvencia: veľký motor: vysokorýchlostný 9 500 RPM

Malý motor: vysokorýchlostný 12 000 RPM

Dobíjacia základňa: vstup: AC 100 – 240V 50/60Hz

Výstup: DC 12V 1A

Hmotnosť: 455g (vrátane nabíjacieho stojana)

Zloženie: vysokokvalitný mäkký silikón, elektronické súčiastky, materiál neobsahujúci ftaláty, neobsahuje latex.

Čas nabíjania: cca 9 hodín (12 hodín pri prvom nabití).

Pri vibrátore Ursa Major poskytujeme záruku na dva roky od dátumu pôvodného nákupu. Záruka sa nevzťahuje na prípady zničenia, zneužitia alebo iné vonkajšie príčiny. Akýkoľvek pokus o opravu produktu svojpomocne bude mať za následok zrušenie záruky. Zákazník je povinný reklamovať produkt spolu s účtenkou nákupu.

Ďakujeme za váš nákup a ďalšie zaujímavé informácie, zľavy, súťaže, novinky a pod. uvidíte na [www.ericcity.sk](http://www.ericcity.sk).

### Výrobca

City Realex SK s.r.o., Konventná 17, Bratislava,  
Slovenská republika





---

**english**

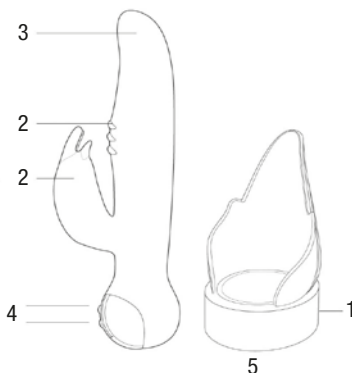
---

Congratulations! You've made a great decision  
by choosing and purchasing this sex toy.

### Operating instructions

The body of the Ursa Major vibrator is not only safe, but also creates more intense vibrations thanks to the smooth and soft surface of the silicon, leaving an extremely pleasant sensation on the skin. Allow yourself to be seduced and spoiled by the phenomenal performance of the luxury Ursa Major vibrator.

### Description



1. Charging connector
2. Vibrations
3. Rotations
4. Control buttons
5. Charging base

Ursa Major has two powerful motors. The design has a unique shape to both stimulate and please the woman in two intimate zones simultaneously, providing maximum stimulation. Ursa Major will meet all your secret desires; all your dreams will come true with Ursa Major. This is because it offers two options simultaneously: both vibration and rotation of the body. Vibration and rotation can be used according to your mood and taste, whereby each variant is controllable separately. Vibrations will bring you pleasure and the rotation will elevate it to an incredibly explosive ecstasy. In addition to this, you can customize rotations according to your requirements; body of Ursa Major contains a flexible joint, allowing you to channel the power of stimulation according to your requirements.

### Getting started

1. Charging – before using for the first time, connect the adapter to the charging base, insert/put Ursa Major and charge at least for 3 hours.
2. Ursa Major is fitted with a travel lock which must be unlocked before using.

### Purpose of the travel lock

It simply protects Ursa Major against accidental use.

How to recognize and identify the stage the travel lock is at?

To lock/unlock the lock, simply press and hold down on the lock button for at least four seconds. After correct unlocking, it will vibrate and the red LED light will go on – Ursa Major is ready for use.

### Operating instructions

- „Press and hold” down feature

We are proud that we can introduce innovative technology, the „press and hold” down feature that mimics the natural escalation of human passions. The longer you press and hold the button, the more intense the vibrations. To turn off, press down on the button briefly.

- Charging

Ursa Major has a lithium-ion battery. The charging time depends on the battery size and scope of the power level (about 3 hours.). Once Ursa Major is connected to the charging connector, the red LED light will illuminate, indicating charging. Once charged, the light will go off. The red LED light shines through the silicone body. The lithium-ion battery is characterized as no-memory. This type of battery thus does not have to be fully empty before recharging. Meaning you can charge Ursa Major anytime. To recharge, only use the original charging base included in the packaging.

- Maintenance

Maintenance of the Ursa Major is simple. Before and after each use, rinse Ursa Major (the silicone material repels water and the aid dries quickly) and then disinfect it with a disinfectant designed specifically for treating sex toys. This ensures you protect your health while extending the lifespan of your sex toy. Never use petrol or alcohol for cleaning as they may damage both surface and the product. In order to achieve the most pleasant feelings and maximum satisfaction, always use Ursa Major together with a lubricant.

### General guidelines

Do not expose Ursa Major to extreme temperatures. After immersing in water, always allow Ursa Major to dry, do not store in a humid environment and do not recharge Ursa Major during this time. Keep your Ursa Major in a dust-free, clean environment.

If Ursa Major is damaged do not use.

### Health and safety measures

Do not charge near water. Do not use the charging base if a defect or damage appears. If you lose the charging base, contact [www.eroticcity.cz](http://www.eroticcity.cz) for more information about ge-

ting hold of a replacement adapter. Do not use Ursa Major while charging. Never put Ursa Major in a dishwasher or microwave oven as you would thereby irreversibly damage the product and the warranty would not apply to the damaged device.

Ursa Major is not designed and intended as a medical aid. Never use on swollen, inflamed, or otherwise irritated skin area.

Keep Ursa Major away from children. In the case of diabetes, pregnancy, etc., do not hesitate to consult your doctor on using the device. If you experience discomfort or pain, stop using Ursa Major and subsequently seek medical advice. When travelling, lock Ursa Major with the help of the travel lock.

### **Troubleshooting**

1. I'm holding down on the button but the speed isn't changing. Once Ursa Major stops flashing you have reached the highest speed.

2. I dropped Ursa Major on the floor; is it broken? As with any electronic device, the product is delicate and may be damaged inside after being dropped. To test functionality simply try locking and unlocking Ursa Major, try vibrations, plug in the adapter to test whether it charges.

### **Specification**

Ursa Major vibrator has been tested in terms of material and electrical safety in compliance with RoHS guidelines and CE certifications.

Battery: Lithium-ion 1400mAh 3.7V

Operating time: Up to 16 hours

Rotation frequency: high speed 140 RPM

Vibration frequency: Big motor: high speed 9500 RPM

Small motor: high speed 12000 RPM

Charging base: Input: AC 100 - 240V 50/60Hz,

Output: DC12V 1A

Weight: 455g (including the charging stand)

Composition: High quality soft silicone, electronic parts, material not containing phthalates; it does not contain latex.

Charging period: app. 9 hours (12 hours at first charging).

We offer a two-year warranty for the Ursa Major vibrator starting from the date of its original purchase. The warranty does not apply if destroyed, misused or due to any other external cause. Any attempt to repair the product yourself will void the warranty. The customer is obliged to present the product purchase receipt when claiming a refund.

Thank you for your purchase. For other interesting information, discounts, competitions, news, etc. see [www.erotickey.cz](http://www.erotickey.cz).

### **Producer**

City Realex, a.s., Tenisová 16, Prague 10,  
Czech Republic



---

**deutsch**

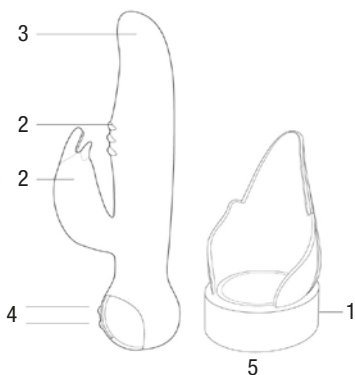
---

Wir gratulieren Ihnen zu der ausgezeichneten Wahl  
und zum Kauf von diesem erotischen Hilfsmittel.

### Benutzungsanleitung

Der Körper des Vibrators Ursa Major ist nicht nur sicher, sondern erzeugt gleichzeitig auch eine intensivere Vibration dank der glatten und weichen Oberfläche des Silikons und hinterlässt so ein sehr angenehmes Gefühl auf der Haut. Lassen Sie sich entführen und durch die phänomenale Leistung dieses luxuriösen Vibrators Ursa Major verwöhnen.

### Beschreibung



1. Ladestecker
2. Vibration
3. Rotation
4. Bedientasten
5. Ladeschale

Ursa Major verfügt über zwei leistungsfähige Motoren. Die Konstruktion hat eine einzigartige Form, damit sie stimuliert und gleichzeitig die Frau an zwei Intimbereichen zugleich erfreut, sie gewährt so eine maximale Stimulation. Ursa Major erfüllt Ihnen alle geheimen Wünsche, alles, worüber Sie bisher nur geträumt haben, erfüllt sich mit Major. Er bietet nämlich zwei Varianten gleichzeitig: nicht nur eine Vibration, sondern gleichzeitig auch eine Rotation des Körpers. Die Vibration sowie die Rotation können Sie nach augenblicklicher Stimmung und Lust verwenden, jede der Varianten kann gesondert bedient werden. Die Vibration bringt Ihnen Wollust, die Rotation erhöht sie zusätzlich auf eine unglaublich explosive Ekstase. Die Rotation können Sie zusätzlich nach Ihren Wünschen anpassen, im Körper von Ursa Major befindet sich ein biegbares Gelenk, dank dessen Sie die Kraft der Stimulation nach Ihren Anforderungen ausrichten können.

### Wir beginnen

1. Aufladen – schließen Sie vor der ersten Verwendung den Adapter an die Ladeschale an und legen/stellen Sie

Ursa Major ein, laden Sie ihn während eines Zeitraums von mindestens 3 Stunden.

2. Ursa Major ist mit einer Reiseverriegelung versehen, die vor der Verwendung entriegelt werden muss.

Welche Aufgabe hat die Reiseverriegelung?

Sie schützt einfach Ursa Major vor einem ungewollten Einschalten.

Wie erkennt und identifiziert man, in welcher Stellung sich die Reiseverriegelung befindet?

Wenn Sie die Verriegelung entriegeln/verriegeln möchten, halten Sie die Taste der Verriegelung für mindestens 4 Sekunden gedrückt. Nach einer richtigen Entriegelung wird er vibrieren und es leuchtet eine rote LED-Kontrolllampe und Ursa Major ist zur Verwendung vorbereitet.

### **Benutzungsanleitung**

- Eigenschaft „Drücken und Halten“

Wir sind stolz darauf, dass wir Ihnen die innovative Technologie der Funktion „Drücken und Halten“ vorstellen können, die eine natürliche Eskalation der menschlichen Leidenschaft nachbildet. Je länger Sie die Taste drücken und halten, desto mehr verstärkt sich die Vibration. Wenn Sie die Vibration ausschalten möchten, drücken Sie die Taste kurz.

- Aufladen

Ursa Major verfügt über eine Lithium-Ionen-Batterie. Die Ladezeit ist von der Größe der Batterie und dem Umfang des Ladeniveaus abhängig (ca. 3 Stunden). Sobald Ursa Major in die Ladeschale eingesetzt wird, leuchtet ein rotes LED-Lämpchen auf, was bedeutet, dass der Ladevorgang stattfindet. Sobald er aufgeladen ist, erlischt das Lämpchen. Das rote LED-Licht leuchtet durch den Silikonkörper. Die Lithium-Ionen-Batterie zeichnet sich dadurch aus, dass sie keinen Memory-Effekt besitzt. Das bedeutet, dass dieser Batterietyp nicht vollständig vor dem eigentlichen Aufladen entladen werden muss. Sie können also Ursa Major jederzeit verwenden. Verwenden Sie zum Aufladen nur die originale Ladeschale, die der Verpackung beigelegt ist.

- Die Pflege

Die Pflege des Ursa Major ist einfach. Spülen Sie vor und nach jeder Verwendung Ursa Major ab (das Silikonmaterial ist wasserabweisend, das Hilfsmittel trocknet schnell) und desinfizieren Sie es danach mit einem Desinfektionsmittel, das speziell zur Behandlung von erotischen Hilfsmitteln bestimmt ist. Sie schützen so Ihre Gesundheit und gleichzeitig verlängern Sie die Lebensdauer des Materials von Ihrem Hilfsmittel. Verwenden Sie nie zur Reinigung z.B. Benzin oder Alkohol, da diese nicht nur die Oberfläche,

sondern auch das eigentliche Produkt beschädigen können.

Damit die angenehmsten Gefühle und eine maximale Befriedigung erreicht wird, verwenden Sie Ursa Major immer gemeinsam mit einem Gleitmittel.

### **Allgemeine Anweisungen**

Setzen Sie Ursa Major nicht extremen Temperaturen aus. Lassen Sie Ursa Major nach dem Eintauchen in Wasser immer trocknen, bewahren Sie ihn nicht in einer feuchten Umgebung auf und laden Sie Ursa Major nicht in diesem Zeitraum. Bewahren Sie Ursa Major in einer staubfreien, sauberen Umgebung auf.

Verwenden Sie Ursa Major nicht, wenn er beschädigt wurde.

### **Gesundheits - und Sicherheitsmaßnahmen**

Laden Sie es nicht in der Nähe von Wasser auf. Verwenden Sie die Ladeschale nicht, wenn ein Defekt sowie eine Beschädigung auftritt. Wenn Sie z.B. die Ladeschale verloren haben, kontaktieren Sie [www.eroticcity.cz](http://www.eroticcity.cz) zu mehr Informationen über Ladeschalen als Ersatz. Verwenden Sie Ursa Major nicht, wenn er gerade geladen wird. Ursa Major gehört in keinem Fall in Geschirrspülmaschinen und auch nicht in Mikrowellengeräte, Sie beschädigen damit das Produkt unwiederbringlich und auf ein so beschädigtes Hilfsmittel wird sich keine Garantie beziehen.

Ursa Major dient nicht als medizinisches Hilfsmittel. Verwenden Sie das Gerät nicht in geschwollenen, entzündeten, sowie anderweitig gereizten Hautbereichen.

Ursa Major gehört in keinem Fall in die Hände von Kindern. Zögern Sie nicht, sich im Fall von Diabetes, einer Schwangerschaft usw. über die Verwendung mit Ihrem behandelnden Arzt zu beraten. Brechen Sie die Verwendung von Ursa Major ab, wenn Sie unangenehme Gefühle sowie Schmerzen verspüren und beraten Sie sich danach mit Ihrem behandelnden Arzt. Verriegeln Sie Ursa Major mit Hilfe der Reiseverriegelung, wenn Sie verreisen.

### **Problemlösung**

1. Ich halte die Taste gedrückt, aber die Geschwindigkeit ändert sich nicht. Sobald Ursa Major aufhört zu blinken, haben Sie die höchste Geschwindigkeit erreicht.

2. Ich habe Ursa Major auf den Boden fallen gelassen, ist er kaputt? Wie bei allen elektronischen Geräten ist das Produkt eine delikate Angelegenheit, das nach einem Fall innerlich beschädigt sein kann. Die Funktionsfähigkeit der Vibration überprüfen Sie einfach so, dass Sie versuchen Ursa Major ein – sowie auszuschalten, verbinden Sie das Hilfsmittel mit der Ladeschale und überprüfen Sie, ob das Produkt geladen wird.



### **Spezifikation**

Der Vibrator Ursa Major ist auf Material und elektrische Sicherheit in Übereinstimmung mit den Richtlinien RoHS und der CE – Zertifizierung getestet.

Batterie: Lithium-Ionen 1 400mAh 3,7V

Betriebszeit: bis zu 16 Stunden

Rotationsfrequenz: Hohe Geschwindigkeit 140 U/min

Vibrationsfrequenz: großer Motor: hohe Geschwindigkeit 9 500 U/min

Kleiner Motor: hohe Geschwindigkeit 12 000 U/min

Ladeschale: Eingang: AC 100 – 240V 50/60Hz,

Ausgang: DC 12V 1A

Gewicht: 455g (einschließlich Ladeschale)

Zusammensetzung: sehr hochwertiges weiches Silikon, elektronische Bauteile, Material, das keine Phthalate enthält, beinhaltet kein Latex.

Ladezeit: ca. 9 Stunden (12 Stunden während des ersten Aufladens).

Beim Vibrator Ursa Major bieten wir eine Garantie von zwei Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum. Eine Garantie besteht nicht im Fall einer Zerstörung, des Missbrauchs oder anderen äußeren Einwirkungen. Jeglicher Versuch einer Reparatur des Produkts in Selbsthilfe hat den Verlust der Garantie als Folge. Der Kunde ist verpflichtet, das Produkt gemeinsam mit dem Kaufbeleg zu reklamieren.

Wir danken Ihnen für Ihren Kauf und weitere interessante Informationen, Rabatte, Wettbewerbe, Neuigkeiten usw. finden Sie unter [www.ericcity.cz](http://www.ericcity.cz)

### **Hersteller**

City Realex, a.s., Tenisová 16, Prag 10,  
Tschechische Republik





---

**русский**

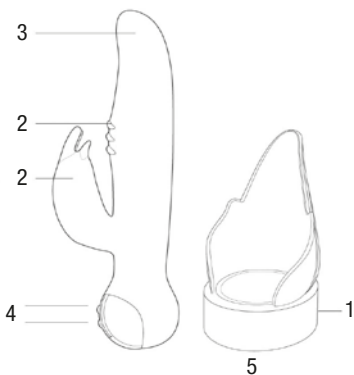
---

Поздравляем Вас с прекрасным выбором  
и покупкой данной сексуальной игрушки!

## Руководство по пользованию

Корпус вибратора «Ursa Major» не только безопасен, он также обеспечивает более интенсивную вибрацию благодаря гладкой и мягкой поверхности силикона, предлагая коже очень приятные ощущения. Соблазнитеесь и наслаждайтесь феноменальным воздействием вибратора «Ursa Major» класса люкс.

### Описание



1. Зарядный коннектор
2. Вибрация
3. Ротация
4. Кнопки управления
5. Зарядное устройство

«Ursa Major» располагает двумя мощными двигателями. Конструкция уникальной формы, чтобы стимулировать и одновременно порадовать женщину в двух интимных зонах одновременно, таким образом делая эту стимуляцию максимальной. «Ursa Major» исполнит все Ваши тайные желания – все, о чем Вы до сих пор только мечтали, с «Major» Вы реализуете. Вибратор предлагает два варианта одновременно: не только вибрацию, но одновременно вращение корпуса. Вибрацию и ротацию Вы можете использовать в зависимости от настроения и желания в данный момент, каждый из вариантов движения управляется отдельно. Вибрация Вам приносит наслаждение, а ротация доведет его до степени невероятно импульсивного экстаза. Ротацию, кроме этого, Вы можете приспособить к своим желаниям – в корпусе «Ursa Major» находится гибкое сочленение, благодаря которому Вы можете избирать направление силы стимуляции по своему усмотрению.

### Начинаем

1. Зарядка – перед первым использованием присое-

дините адаптер к зарядному устройству и вложите/установите «Ursa Major», заряжая его в течение как минимум 3 часов.

2. «Ursa Major» снабжен замком для транспортировки, который перед использованием необходимо открыть.

Для чего нужен этот замок?

Он просто защищает «Ursa Major» от нежелательного пуска.

Как узнать и определить рабочее состояние замка для транспортировки?

Если Вы хотите замок открыть/закрыть, просто подержите кнопку замка нажатой в течение как минимум 4 секунд. После правильного открывания начнется вибрация и начнет светиться красная светодиодная контрольная лампочка – «Ursa Major» готов к использованию.

### **Руководство по пользованию**

- Свойство с названием «Нажмите и держите»

Мы гордимся тем, что мы можем представить Вам инновационную технологию «нажмите и придерживайте кнопку» – функцию, воспроизводящую естественную эскалацию человеческой страсти. Чем продолжительнее Вы держите кнопку, тем сильнее становится вибрация. Для выключения данной функции нажмите на кнопку в течение короткого времени.

- Зарядка

«Ursa Major» снабжен литий-ионным аккумулятором. Продолжительность зарядки зависит от величины аккумулятора и диапазона уровня питания (около 3 часов). Как только «Ursa Major» устанавливается в зарядное устройство, начинает светиться красная светодиодная лампочка, свидетельствующая о процессе зарядки. Лампочка перестает светиться при заряженном аккумуляторе. Красный светодиод светится в силиконовом корпусе. Литий-ионные аккумуляторы отличаются тем, что у них отсутствует эффект памяти. Это означает, что данный тип аккумулятора не нужно полностью разряжать перед зарядкой. То есть Вы можете заряжать «Ursa Major» в любое время. Для зарядки используйте только оригинальное зарядное устройство, входящее в комплект изделия.

- Уход за

Уход за «Ursa Major» прост. Перед каждым использованием «Ursa Major» и после него вымойте вибратор (силиконовый материал отталкивает воду, изделие быстро высыхает), потом обработайте его дезинфицирующим средством, предназначенным

специально для ухода за секс-игрушками. Таким образом Вы сохраняете свое здоровье и одновременно продлеваете срок службы материала Вашей секс-игрушки. Никогда не используйте для чистки, например, бензин или спирт, которые могут повредить не только поверхность, но и само изделие.

Для достижения как можно более приятных ощущений и максимального удовлетворения всегда используйте «Ursa Major» с лубрикантом.

### **Инструкции общего характера**

Не подвергайте «Ursa Major» воздействию чрезвычайной температуры. После погружения «Ursa Major» в воду дайте ему высохнуть, не храните его во влажной среде и не заряжайте его во время сушки. Храните «Ursa Major» в чистой, не запыленной среде.

Если «Ursa Major» был поврежден, не пользуйтесь им.

### **Меры гигиены и безопасности**

Не заряжайте изделие вблизи воды. Не пользуйтесь зарядным устройством в случае его неисправности или повреждения. При потере зарядного устройства свяжитесь с [www.eroticcity.cz](http://www.eroticcity.cz) для получения подробной информации о приобретении зарядного устройства взамен утерянного. Не используйте «Ursa Major» во время его зарядки. Ни в коем случае не помещайте «Ursa Major» в посудомоечную машину или в микроволновую печь – таким образом Вы безвозвратно его испортите, при этом потеряв на него гарантию.

«Ursa Major» не является медицинским средством. Не используйте приспособление на отекавших, покрасневших или каким-либо другим образом раздраженных участках кожи.

«Ursa Major» ни в коем случае не должен попадать в руки детей. При диабете, беременности и т.п. обязательно посоветуйтесь по поводу его использования со своим лечащим врачом. При неприятных ощущениях или болях перестаньте использовать «Ursa Major» и проконсультируйтесь по этому поводу у своего лечащего врача. Во время путешествий закрывайте «Ursa Major» на замок для транспортировки.

### **Решение проблем**

1. Держу кнопку нажатой, но скорость не меняется. Если «Ursa Major» перестал мигать, Вы достигли самой высокой скорости.

2. «Ursa Major» упал на пол – он сломан? Как и любое другое электронное оборудование, вибратор чувствителен к ударам, и его внутреннее устройство может быть повреждено. Проверьте его функциональные свойства простым методом: попробуйте у «Ursa Major» закрыть и открыть замок, включить вибрацию,

подключить зарядное устройство и проверить, производится ли зарядка.

### **Спецификация**

Вибратор «Ursa Major» тестируется на материал изготовления и безопасность согласно директивам RoHS и методам сертификации CE.

Аккумулятор: Lithium-ion 1400мАч 3.7В

Время работы: до 16 часов

Частота вращения: высокая скорость 140 об./мин.

Частота вибрации: двигатель большего размера: высокоскоростная, 9500 об./мин.

Двигатель меньшего размера: высокоскоростная, 12000 об./мин.

Зарядное устройство: вход: AC 100 – 240В 50/60Гц, выход: DC12В 1А

Вес: 455 г (с зарядным устройством)

Состав: высококачественный мягкий силикон, электронные детали, материал, не содержащий фталатов и латекса.

Время зарядки: около 9 часов (12 часов при первой зарядке).

На вибратор «Ursa Major» мы предоставляем двухлетнюю гарантию со дня первоначальной покупки. Гарантия не распространяется на случаи порчи, неправильного пользования или воздействия на продукцию извне. Любая попытка самостоятельного ремонта изделия ведет к потере гарантии. Клиент обязан при необходимости рекламировать изделие только предъявив на квитанцию, выданную при покупке.

Благодарим Вас за покупку, более подробную информацию, в том числе о скидках, проводимых конкурсах, новинках и т.п. Вы найдете на [www.eroticcity.cz](http://www.eroticcity.cz).

### **Производитель**

City Realex, a.s., Tenisová 16, Прага 10,  
Чешская Республика







---

**magyar**

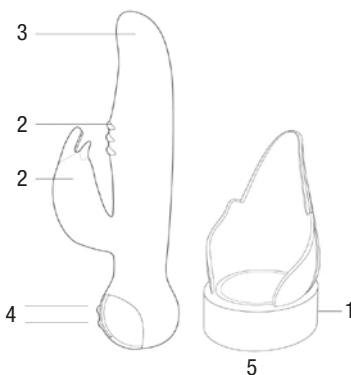
---

Gratulálunk a kiváló választáshoz és az erotikus  
segédeszköz megvásárlásához.

### Használati útmutató

Az Ursa Major vibrátor teste nemcsak biztonságos, de egyúttal a legintenzívebb rezgéseket hozza létre a lágy szilikon rétegnek köszönhetően, és ezért nagyon kellemes az érintése. Engedjen a csábításnak és kényeztesse magát e luxus Ursa Major vibrátor rendkívüli teljesítményével.

### Leírás



1. Töltő csatlakozó
2. Vibráció
3. Rotáció
4. Vezérlő gombok
5. Töltő dokkoló

Az Ursa Majornak két nagy teljesítményű motorja van. Egyedi alakú szerkezete azt a célt szolgálja, hogy a hölgyek két intim zónáján okozzon egyszerre örömet, ily módon maximális izgatást nyújt. Az Ursa Major teljesíti minden titkos vágyát, minden, amiről eddig csak álmodott, most teljesül. Ugyanis két változatot kínál egyúttal: nemcsak rezgést, de az eszköz rúdjának kör-körös forgását is. Attól függően, hogy mire van kedve és milyen a hangulata élvezheti a rezgés vagy körözés nyújtotta gyönyört, mindkét változat külön-külön vezérelhető. A rezgés gyönyört okoz, a körözés pedig hihetetlen robbanó extázisig fokozza élményét. A körözés intenzitása kívánsága szerint módosítható, az Ursa Major testében hajlékony csukló van, melynek köszönhetően vezérelhető és fokozható a gyönyör.

### Kezdünk

1. Töltés – az első használat előtt csatlakoztassa az adaptert a töltő dokkolóba, majd helyezze bele az Ursa Majort és legalább 3 órán át töltsen.
2. Az Ursa Major utazási zárral van ellátva, melyet használat előtt ki kell oldani.

Milyen feladata van az utazási zárnak?

Egyszerűen védi az Ursa Major-t a véletlenszerű indítás ellen.

Hogyan ismerhető fel, hogy az utazási zár milyen fázisban van?

Amennyiben a zárok nyitni/zárni kívánja, egyszerűen tartsa a zár gombját lenyomva legalább 4 másodpercig. Amennyiben a zár megfelelően volt oldva, vibrálni kezd és megjelenik a piros LED jelző és az Ursa Major készen áll a használatra.

### Használati útmutató

- A „Nyomja meg és tartsa“ tulajdonság  
Büszkék vagyunk arra, hogy bemutatathatjuk Önnek a „Nyomja meg és tartsa a gombot“ innovatív technológia funkcióját, amely utánozza az emberi szenvedélyek természetes fokozódását. Minél tovább nyomja a gombot, annál inkább fokozódik a rezgés. Kikapcsoláshoz a gombot egyszer röviden nyomja meg.

- Töltés

Az Ursa Major lítium-ion elemmel működik. A töltési idő az elem méretétől és a töltési fokozattól függ (kb. 3 óra). Amint az Ursa Major segédeszközt behelyezte a töltő dokkolóba, felgyullad a piros LED jelző, ami azt jelzi, hogy folyamatban van a töltés. Amint feltöltődött, a fény elalszik. A piros LED fény átlátszik a szilikon testen. A lítium-ion elem jó tulajdonságai közé tartozik a memória effektus hiány. Ez azt jelenti, hogy ezt a típusú elemet nem kell teljesen kisütetni a töltés előtt. Tehát az Ursa Major bármikor tölthető. A töltéshez eredeti töltő dokkolót használjon, amely a csomagolás tartalma.

- Az Ursa

Az Ursa Major karbantartása egyszerű. Az Ursa Major-t minden használat után öblítse le (a szilikon tisztítja a vizet, a eszköz gyorsan szárad), majd ezt követően fertőtlenítsen speciálisan erotikus segédeszközökre alkalmas fertőtlenítővel. Ezzel védi az egészségét és egyúttal növeli a segédeszköz élettartamát. A tisztításhoz soha ne használjon pl. benzint vagy alkoholt, mert károsíthatják nemcsak a felületet, de magát a terméket is.

Annak érdekében, hogy a lehető legkellemesebb érzést és maximális kielégülést érjen el, az Ursa Major segédeszközt mindig síkosítóval használja.

### Általános utasítások

Az Ursa Major-t ne tegye ki szélsőséges hőmérséklet hatásának. Amennyiben az Ursa Major vízbe merült, hagyja kiszáradni, ne tárolja nedves környezetben és ez alatt a terméket ne töltsen. Az Ursa Major portmentes, tiszta környezetben tárolja.

Amennyiben az Ursa Major sérült, az Ursa Major-t ne használja.

### **Egészségügyi és biztonsági előírások**

Ne töltsse víz közelében. A töltő dokkolót ne használja, ha hiba vagy sérülés jelenik meg. Amennyiben pl. a töltő dokkolót elveszítette, látogasson el a [www.ericcity.cz](http://www.ericcity.cz) oldalakra, itt bővebb tájékoztatást talál a töltő dokkolót illetően. Az Ursa Major segédeszközt ne használja, amennyiben épp töltődik. Az Ursa Major semmiképp sem szabad mosogatógépbe, sem mikrohullámú sütőbe rakni, a termék visszavonhatatlanul megsérül és a garancia az ily módon károsodott eszközre nem vonatkozik.

Az Ursa Major nem használható egészségügyi segédeszközként. A készüléket ne használja duzzadt, gyulladással, vagy egyéb módon irritált bőrfelületre.

Az Ursa Major semmiképp sem való gyermekek kezébe. Amennyiben cukorbeteg, terhes, stb. kérje ki a használatát illetően a kezelőorvosa véleményét. Amennyiben a használat kellemetlen érzést kelt, vagy fájdalmat okoz, az Ursa Major ne használja, és kérje ki kezelő orvosa tanácsát. Utazáskor az Ursa Major segédeszközt az utazó zár segítségével zárja el.

### **Problémamegoldás**

1. Nyomom a gombot, de a rezgésebbesség nem változik. Amint az Ursa Major nem villog, elérte a legmagasabb sebességet.

2. Az Ursa Major elejtettem, földre esett, elromlott? Akárcsak a többi elektronikus berendezés, a termék finom berendezés, amely az esést követően belső sérülést szenvedhet. A működőképességet egyszerűen oly módon ellenőrizheti, hogy megpróbálja az Ursa Major bezárni és kinyitni, rezgetetés, csatlakoztatni a töltő dokkolóba és kipróbálni, hogy a termék töltődik-e.

### **Specifikáció**

Az Ursa Major vibrátor anyaga és elektromos biztonsága tesztelve van az RoHS irányelvvel összhangban és megfelel a CE tanúsítványnak.

Elemek: Lithium-ion 1400mAh 3.7V

Működési idő: akár 16 óra.

Forgási frekvencia: magas sebesség 140 RPM

Rezgési frekvencia: nagy motor: nagysebességű  
9500 RPM

Kis motor: nagysebességű 12000 RPM

Töltő állvány: bemenet: AC 100 – 240V 50/60Hz,  
kimenet: DC12V 1A

Tömeg: 455g (a töltő dokkolóval együtt)

Összetétel: kiváló minőségű puha szilikon, elektronikus alkatrészecskék, ftalát mentes anyag, nem tartalmaz latexet.

Töltési idő: kb. 9 óra (12 óra az első töltés után).

Az Ursa Major vibrátorra az eredeti megvásárlástól számítva két éves garanciát kínálunk. A garancia nem vonatkozik a megsemmisítés, helytelen használat, vagy egyéb

külső hatású okokra. A termék saját kezű javítására irányuló bármely kísérlet következménye a garanciára való jogvesztéssel jár. A termék reklamációja esetén az ügyfél köteles a vásárlást igazoló dokumentumot is átadni.

Köszönjük, hogy a terméket megvásárolta, további érdekes tájékoztatást, engedményeket, akciókat, újdonságokat stb. a [www.eroticcity.cz](http://www.eroticcity.cz) címen talál.

**Gyártó**

City Realex, a.s., Tenisová 16, Prága 10,  
Cseh Köztársaság

